

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

PADOME

KONSOLIDĒTĀ VERSIJA

PADOMES LĒMUMS

(2000. gada 29. maijs)

par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā

(2000/365/EK)

(2014/C 430/01)

LASĪTĀJU IEVĒRĪBAI

Šajā izdevumā ir iekļauta Padomes Lēmuma 2000/365/EK (2000. gada 29. maijs) par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā (OV L 131, 1.6.2000., 43. lpp.) konsolidētā versija, ietverot grozījumus, kas izdarīti ar Padomes Lēmumu 2014/857/ES (2014. gada 1. decembris) par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes paziņojumu, ka tā vēlas piedalīties dažos Šengenas *acquis* noteikumos, kas ietilpst Savienības tiesību aktos par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās, un ar ko groza Lēmumus 2000/365/EK un 2004/926/EK (OV L 345, 1.12.2014., 1 lpp.).

Šā izdevuma mērķis ir atvieglot darbu ar minētajiem dokumentiem, un tas nerada saistības Eiropas Savienības iestādēm.

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā 4. pantu Protokolā par Šengenas *acquis* iekļaušanu Eiropas Savienības sistēmā, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam (turpmāk tekstā – “Šengenas protokols”),

ņemot vērā 1999. gada 20. maija, 1999. gada 9. jūlija un 1999. gada 6. oktobra vēstulēs Padomes priekšsēdētājam izteikto Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes valdības lūgumu piedalīties dažos Šengenas *acquis* noteikumos, kas sīkāk izklāstīti minētajās vēstulēs,

ņemot vērā Eiropas Kopienų Komisijas 1999. gada 20. jūlija atzinumu par lūgumu,

tā kā Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei ir īpaša nostāja attiecībā uz jautājumiem, kas izklāstīti Eiropas Kopienas dibināšanas līguma Trešās daļas IV sadaļā, kā atzīts Protokolā par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju un Protokolā par Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 14. panta dažu aspektu piemērošanu Apvienotajai Karalistei un Īrijai, kas ar Amsterdamas Līgumu pievienoti Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam;

tā kā Šengenas *acquis* bija iecerēts un darbojas kā saskaņots kopums, kas pilnībā jāpieņem un jāpiemēro visām valstīm, kuras atbalsta principu atcelt personu pārbaudes uz kopīgām robežām;

tā kā Šengenas protokols dod iespēju Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotajai Karalistei piedalīties dažos Šengenas *acquis* noteikumos minētās Apvienotās Karalistes īpašās nostājas dēļ;

tā kā Apvienotā Karaliste uzņemas dalībvalsts saistības, kas izriet no šajā lēmumā minētajiem 1990. gada Šengenas Konvencijas pantiem;

tā kā ņemot vērā iepriekšminēto Apvienotās Karalistes īpašo nostāju, ne Apvienotā Karaliste, ne 5. pantā minētās teritorijas atbilstoši šim lēmumam nepiedalās 1990. gada Šengenas Konvencijas robežšķērsošanas noteikumos;

tā kā ņemot vērā svarīgus jautājumus, kas izklāstīti 1990. gada Šengenas Konvencijas 26. un 27. pantā, Apvienotā Karaliste un Gibraltārs piemēros šos pantus;

tā kā Apvienotā Karaliste ir lūgusi atļauju piedalīties Šengenas *acquis* noteikumu kopumā, kas attiecas uz Šengenas Informācijas sistēmas (turpmāk tekstā - "SIS") ieviešanu un darbību, izņemot noteikumus attiecībā uz paziņojumiem, kas minēti 1990. gada Šengenas Konvencijas 96. pantā, un citus noteikumus, kas attiecas uz šīm trauksmēm;

tā kā Padome uzskata, ka, īstenojot jebkādu Apvienotās Karalistes daļēju dalību Šengenas *acquis*, ir jāievēro jomu saskaņotība, kas veido šā *acquis* kopumu;

tā kā tādējādi saskaņā ar Šengenas protokola 4. pantu Padome atzīst Apvienotās Karalistes tiesības pieprasīt daļēju līdzdalību, vienlaikus ņemot vērā, ka ir nepieciešams izvērtēt, kā šāda Apvienotās Karalistes līdzdalība noteikumos, kas attiecas uz SIS ieviešanu un darbību, ietekmēs citu svarīgu Šengenas *acquis* noteikumu interpretāciju un kādas būs tā finansiālās sekas;

tā kā jauktā komiteja, kas izveidota saskaņā ar 3. pantu Līgumā, ko noslēgusi Eiropas Savienības Padome un Islandes Republika, un Norvēģijas Karaliste par minēto divu valstu iesaistīšanu Šengenas *acquis* ieviešanā, piemērošanā un attīstībā⁽¹⁾, ir informēta par šā lēmuma sagatavošanu saskaņā ar minētā līguma 5. pantu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste piedalās šādu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā:

a) attiecībā uz noteikumiem 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līguma 1990. gada īstenošanas konvencijā, ar to saistītais Nobeiguma akts un kopīgie paziņojumi:

i) 26. pants un 27. panta 1. punkts;

39. un 40. pants;

42. un 43. pants, ciktāl tie saistīti ar 40. pantu;

44. pants;

46. un 47. pants, izņemot 47. panta 2. punkta c) apakšpunktu un 4. punktu;

48. līdz 51. pants;

52. un 53. pants;

54. līdz 58. pants;

59. pants;

61. līdz 66. pants;

67. līdz 69. pants;

71. līdz 73. pants;

75. un 76. pants;

⁽¹⁾ OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.

126. līdz 130. pants, ciktāl tie attiecas uz noteikumiem, kuros Apvienotā Karaliste piedalās atbilstoši šim apakšpunktam;

Nobeiguma akta 3. deklarācija, kas attiecas uz 71. panta 2. punktu;

ii) turpmāk minētie noteikumi attiecībā uz Šengenas Informācijas sistēmu:

— Padomes Lēmums 2007/533/TI (2007. gada 12. jūnijs) par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) izveidi, darbību un izmantošanu ⁽¹⁾;

— Komisijas Lēmums 2007/171/EK (2007. gada 16. marts) par prasību noteikšanu Šengenas Informācijas sistēmas II tīklam (3. pīlārs) ⁽²⁾;

b) attiecībā uz noteikumiem Līgumos par pievienošanos 1990. gada Konvencijai, ar ko īsteno 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līgumu, – to Nobeiguma akti un kopīgās deklarācijas:

i) Līgums, kas parakstīts 1996. gada 19. decembrī par Dānijas Karalistes pievienošanos: 6. pants;

ii) Līgums, kas parakstīts 1996. gada 19. decembrī par Somijas Republikas pievienošanos: 5. pants;

iii) Līgums, kas parakstīts 1996. gada 19. decembrī par Zviedrijas Karalistes pievienošanos: 5. pants;

c) attiecībā uz noteikumiem turpmāk minētajos tās Izpildu komitejas lēmumos, kas izveidota ar 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līguma 1990. gada īstenošanas konvenciju, ciktāl tie attiecas uz noteikumiem, kuros Apvienotā Karaliste piedalās saskaņā ar iepriekšminēto a) apakšpunktu:

SCH/Com-ex (94) 28 rev (sertifikāts narkotiku un/vai psihotropo vielu pārvadāšanai, kas paredzēts 75. pantā);

SCH/Com-ex (98) 26 def (ar ko izveido Šengenas īstenošanas konvencijas pastāvīgo komiteju), kas attiecas uz Apvienotās Karalistes ekspertu līdzdalības iekšējo kārtību misijās, kuras notiek Padomes attiecīgās darba grupas aizbildnībā.

5. pants

1. Apvienotā Karaliste rakstiski informē Padomes priekšsēdētāju par to, kurus no 1. pantā minētajiem noteikumiem tā izvēlas piemērot Normandijas salām un Menas salai. Īstenošanas lēmumu attiecībā uz šo pieprasījumu vienprātīgi pieņem Padomes loceklis, kas minēti Šengenas protokola 1. pantā, un Apvienotās Karalistes valdības pārstāvis.

2. Uz Gibraltāru attiecas šādi 1. panta noteikumi:

a) attiecībā uz noteikumiem 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līguma 1990. gada īstenošanas konvencijā, ar to saistītais Nobeiguma akts un kopīgie paziņojumi:

26. pants un 27. panta 1. punkts;

39. pants;

44. pants, ciktāl tas neattiecas uz tūlītēju pakalpojumu uzraudzību;

46. un 47. pants, izņemot 47. panta 2. punkta c) apakšpunktu un 4. punktu;

48. līdz 51. pants;

52. un 53. pants;

54. līdz 58. pants;

59. pants;

61. līdz 63. pants;

65. līdz 66. pants;

67. līdz 69. pants;

⁽¹⁾ OV L 205, 7.8.2007., 63. lpp.

⁽²⁾ OV L 79, 20.3.2007., 29. lpp.

71. līdz 73. pants;

75. un 76. pants;

126. līdz 130. pants, ciktāl tie attiecas uz noteikumiem, kuros Gibraltārs piedalās atbilstoši šim apakšpunktam;

Nobeiguma akta 3. deklarācija, kas attiecas uz 71. panta 2. punktu;

b) attiecībā uz noteikumiem Līgumos par pievienošanos 1990. gada Konvencijai, ar ko īsteno 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līgumu, – to Nobeiguma akti un kopīgās deklarācijas:

i) Līgums, kas parakstīts 1996. gada 19. decembrī par Dānijas Karalistes pievienošanos: 6. pants;

ii) Līgums, kas parakstīts 1996. gada 19. decembrī par Somijas Republikas pievienošanos: 5. pants;

iii) Līgums, kas parakstīts 1996. gada 19. decembrī par Zviedrijas Karalistes pievienošanos: 5. pants;

c) attiecībā uz tās Izpildu komitejas lēmumiem, kas izveidota ar 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līguma 1990. gada izpildes konvenciju:

SCH/Com-ex (94) 28 rev (sertifikāts zāļu un/vai psihotropo vielu pārvadāšanai, kas paredzēts 75. pantā).

3. Lēmuma 8. panta 3. punkts attiecas uz teritorijām, kas minētas 1. un 2. punktā.

6. pants

1. Lēmuma 1. panta a) punkta ii) apakšpunktā minētos noteikumus, kā arī citus attiecīgos noteikumus par Šengenas Informācijas sistēmu, kuri ir pieņemti kopš 2009. gada 1. decembra, bet kuri vēl nav īstenoti, ar Padomes pieņemtu īstenošanas lēmumu īsteno Apvienotajā Karalistē un dalībvalstīs, un citās valstīs, kurās šie noteikumi jau stājušies spēkā, pēc tam, kad ir izpildīti visi šo noteikumu ieviešanas priekšnosacījumi.

2. Īstenojot noteikumus, kas minēti 5. pantā attiecībā uz attiecīgajām teritorijām, *mutatis mutandis* piemēro 1. punktu.

3. Jebkādos īstenošanas lēmumus saskaņā ar 1. un 2. punktu vienprātīgi pieņem Padomes locekļi, kas minēti Šengenas protokola 1. pantā, un Apvienotās Karalistes valdības pārstāvis.

4. Noteikumi, kas izklāstīti 75. pantā 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līguma 1990. gada īstenošanas konvencijā un Izpildu komitejas Lēmumā SCH/Com-ex (94) 28 rev (sertifikāts zāļu un/vai psihotropo vielu pārvadāšanai, kas paredzēts 75. pantā), tieši jāpiemēro Apvienotajā Karalistē.

7. pants

Apvienotā Karaliste sedz visas izmaksas, kas rodas, tehniski īstenojot daļēju tās līdzdalību SIS darbībā.

8. pants

1. Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.

2. Sākot ar šā lēmuma spēkā stāšanās dienu, neatgriezeniski uzskata, ka Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste saskaņā ar Šengenas protokola 5. pantu ir paziņojusi Padomes priekšsēdētājam, ka tā vēlas piedalīties visos priekšlikumos un iniciatīvās, kas papildina 1. pantā minēto Šengenas *acquis*. Šāda līdzdalība attiecas uz teritorijām, kas minētas attiecīgi 5. panta 1. un 2. punktā, ciktāl priekšlikumi un iniciatīvas papildina Šengenas *acquis* noteikumus, kuri ir saistoši šīm teritorijām.

3. Pasākumi, kas papildina 1. pantā minētos Šengenas *acquis*, kuri ir pieņemti pirms Padomes lēmuma, kas minēts 6. pantā, stājas spēkā Apvienotajā Karalistē dienā vai dienās, kad Padome saskaņā ar 6. pantu nolemj Apvienotajā Karalistē īstenot 1. pantā minēto *acquis*, ja vien pasākumu nav paredzēts īstenot vēlāk.

Briselē, 2000. gada 29. maijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
A. COSTA
